

БИБЛИОТЕКА МАТИЦЕ СРПСКЕ

ФРАНЦ КАФКА
(1883 - 1924)

Каталог изложбе

НОВИ САД, 2008

БИБЛИОТЕКА МАТИЦЕ СРПСКЕ

КАТАЛОЗИ ИЗЛОЖБИ

149

АУТОРИ КАТАЛОГА И ИЗЛОЖБЕ

Оливера Кривошић и Оливера Михајловић

Библиотека Матице српске приредила је изложбу поводом 125 година од рођења Франца Кафке. Изложба је отворена од 1. до 25. септембра 2008. године у витринама испред Свечане сале Матице српске, а коришћена је грађа из збирки Библиотеке Матице српске. Испод сваке каталошке јединице уписана је сигнатура.



Мало је писаца доживјело судбину која је сада постала Кафкина судбина — да су за живота остали готово потпуно непознати, а да су након смрти брзо стекли свјетску славу.

Код Франца Кафке такву судбину ублажава околност што је он према слави био посве равнодушан. За њега је писање било „облик молитве“ (како стоји у његову дневнику). Његова настојања била су уперена на унутарње усавршавање и на живот чист од мрља. Не може се рећи да му није било стало до тога што свијет мисли о њему. Он једноставно није имао времена да се о томе брине. Потпуно га је испуњавала тежња за највишом етичком мјером, коју један човјек може постићи, и заправо једва да може уопће више постићи од тога, као и порив, дигнут до боли и полулудила, да не трпи у себи никакав терет, никакву лаж, никакво samozаваравање, а ни запостављање ближњег. Тај порив је често попримао облик самопонижавања, јег је Кафка уједно, као под микроскопом видио, своје властите слабости и тежио за унутарњим сједињавањем с нечим чистим, божанским, што је у својим афоризмима назвао „оно неуништиво“. Та преданост изискивала је читав његов живот. У том смислу Кафка је од свих модерних аутора најуже сродан с Толстојем. „Човјек не може живјети без трајног поуздања у нешто неуништиво у себи“ — том реченицом сам је Кафка јасно изнио свој религиозни положај.

Макс Брод, 1966

Рођен 1883. године у Прагу, у Чехословачкој, Франц Кафка потекао је из јеврејске породице која је говорила немачки језик. Он је највећи немачки писац нашег доба. И такав један песник попут Рилкеа, или романописац попут Томаса Мана, само су патуљци или пластични свеци у поређењу с њим. Студирао је право на немачком универзитету у Прагу, и од 1908. године па надаље радио је као ситни чиновник, нижи службеник, у једној веома гогољевској канцеларији осигуравајућег завода. Тешко да је иједно од његових чувених дела, попут романа *Процес* (1925) и *Замак* (1926), било

објављено за његова живота. Његова највећа кратка прича *Преображај*, на немачком *Die Verwandlung*, написана је у пролеће 1912, а објављена у Лајпцигу, у октобру 1915. године. Крв је почео да искашљава 1917, и остатак свог живота, време од седам година, обележено је боравцима у централноевропским санаторијумима. У тим последњим годинама свог кратког живота (умро је у 41-ој години) имао је срећну љубавну везу, и 1923. године је живео са својом љубавницом у Берлину, недалеко од мене. С пролећа 1924. отишао је у један санаторијум у близини Беча, где је умро 3. јуна од туберкулозе грла. Сахрањен је на јеврејском гробљу у Прагу. Замолио је свог пријатеља Макса Брода да по његовој смрти спали све што је икада написао, чак и објављена дела. На срећу, Брод није услишио жељу свог пријатеља.

Владимир Набоков, 195?

Неизвесно је да ли би Кафка, да су га упитали, умео да објасни смисао својих приповедака. Не само зато што је пошао од несвесног па самог себе није могао разумом да схвати, него још више стога што се његово дело не може протумачити. Испод дневног копа видљиве грађе леже неизмерно дубока окна.

Једна сачувана скица из младости носи назив *Месечар*. Вртоглави осећај несигурности у човеку који балансира изнад понора јесте одблесак Кафкине младости. Лелујава многозначност његовог осетљивог духа осећа да није дорасла бескрајности, несхватљивости света. Ову несигурност појачава телесна слабост, замор тела и душе. Оклевање да се утврди, да се одлучи, карактеристично је за њега. Ништа није извесно, ни боје које видимо, ни чувства која верујемо да осећамо. Под питањем је и то да ли су карактери које ми позитивно оцењујемо добри, или су бољи они које сматрамо злим. Он је потиштен што се од њега очекује да каже да или не. (...)

Навикли смо да појам „отуђеност” везујемо за Брехта. Кафка је, не употребивши ту реч, оцртао отуђени свет који неконвенцијалним појединостима свога декора постиже да се абнормалност чини као нешто свакидашње, а свирепост као закон. Код Брехта је то интелектуално свестан, дидактичан поступак са циљем да се у напетости између игре и егзистенције осветли оно нехумано, лажно и променљиво у нашем животу. Кафка не ствара руковођен теоријским намерама. Његов метод израста из његовог бића. Није туђ и недокучив само свет, него и сопствено ја. У једном раду из младости (*Разговор са богомољцем*), Кафка пише: „Није постојало никада време у којем сам могао самога себе да убедим да сам жив”.

Док је суштинска особина модерне уметности да са ослобађа наслеђених и нових веза, један од главних циљева Кафкиних јунака чини тежња да се уклопе у затворени круг колективности, да стекну могућност везивања. Тако снажно осећа Кафка своју отуђеност да му се везивање чини вредно стремљења, а припадништво постаје мета коју његови јунаци никад не могу да досегну.

Ото Бихаљи-Мерин, 1974

Читава уметност Кафкина своди се на то да нагони читаоца на поновно читање. Његови завршеци, или одсуство завршетака, носе тумачења која, међутим, нису исказана јасним језиком, већ захтевају, пре коначног суда, да се прича прочита поново и сагледа из другог угла. Понекад постоје два могућа тумачења, те је и због тога потребно поновно читање. То је оно што је аутор и желео. Међутим, било би погрешно покушавати протумачити Кафку у детаље. Символ је увек нешто што је уопштено и, колико год да је превод прецизан, аутор може да нам пренесе само динамику дела: буквалан превод није могућ. Шта више, ништа није теже за разумевање од симболичког дела. Символ увек надмаши онога ко га је употребио те учини да он заправо каже више од онога што је сам свестан да је исказао. С тим у вези, најсигурнији начин да се симбол спута јесте да се не провоцира, да се дело започне без предходно изграђеног става и да се не траже његове скривене кретње. Приликом читања Кафке треба прихватити његова правила, те драми прићи преко њене спољашности, а роману преко форме.

Албер Каму, 1955

О Кафкином списатељском таленту, огромном, није потребно говорити. Више нас занима она друга, тамна страна Кафкиног писања, при чему је писање компензација или бар веома значајна замена за све битно чега је неко у животу лишен: љубави, породице, здравља, среће. Ове битне елементе живота, који или прожимају човека до последње ћелије или их је потпуно лишен, не може да замени никакво писање ни најталентованијег писца. Франц Кафка је то негде дубоко у себи осећао и с временом је то осећање постајало у њему све јаснија мисао. У више наврата он ју је исказао на збиља потресан начин што нас погађа данас, када треба да одговоримо себи и нашем времену на дилему самог Кафке о његовом крају или почетку. Пишући своје књиге, Кафка се бранио од авети. Он то сам каже Густаву Јанушу поводом романа *Процес*. Дневни и ноћни кошмари, разне телесне сметње, избегавање људи и јака потреба за њима, стварали су авети које би се, да није било писања, код Кафке вероватно претвориле у психотичне халуцинације и суманутости сваке врсте. Кафка је писао углавном ноћу, под утицајем јаког страха, са јасном свешћу о демонском присуству у себи које се огледало у гордости и помами за уживањем. У једном његовом писму стоји: „Писање је слатка и дивна награда, али за шта? Током ноћи ми је... било јасно да је то награда за службу ђаволу... Можда има и друкчијег писања, ја познајем само ово; ноћу, кад не могу да спавам од страха, познајем само ово.”

Владета Јеротић, 1997

Кафка је волео да спава поподне да би могао ноћу дуже бдети. Дубока ноћ га је привлачила и, што је била дубља, све више га је отварала. Има неколико полазних могућности које могу протумачити чињеницу да је дању волео да спава, а ноћу да размишља и — влада. Дубока ноћ је време када свет почива; када је све утонуло у сан, односно када ми о томе имамо најпотпунију илузију. Тада више не прете никакве опасности; што је ноћ

дубља, опасности су мање. Најзад, оно осећање нелагодности што нас је пратило читав дан, онај вишесмислени и недефинисани страх нестаје. (...)

Кафка је био довољан себи самом. А у дубокој ноћи, постајао је не само свој господар, већ и господар света. Уређивао је тај свет — кад већ није могло да га не буде — по својим правилима, суровијим но што су била правила света. Беспштедан, скоро бездушан према себи, његов став је морао бити исти такав и према свету. И тек у тој ситуацији господара света (који зна све шта ће се у свету десити, у том његовом ноћном свету, и да се никакво изненађење не може збити), налазио је своје смирење, налазио гаранцију да се ништа не може догодити ван закона. А затим, са новим буђењем дана, страх од безакоња, од безбројних неиспитаних и невидљивих слутњи, будио се поново у њему.

Павле Угринов, 1971

С правом се често Кафкин ликовни свет обележавао као митска књижевност. Јер су му својствени сви битни елементи мита: тоталност, то значи сликовито одражавање универзалне животне стварности, надвременост, то значи у једном кружном току враћање увек истог, што је дошло до израза у монотону и стално понављаним присилним ситуацијама Кафкинских романа и приповедака; преображај одређене историјске ситуације у вечиту игру снага вазда једнаких моћи које примају карактер личних и истовремено анонимно стално невидљивих судбинских сила од којих се више не може побећи; двосмисленост свих испољавања ових судбинских моћи којима се јунак као у античкоим пророчанству у трагичној заслепљености управо тиме изручује што им се супротставља или буквално схвата; стилизација свих судбинских моћи до ирационалних, чак боговима сличних прилика, који су измакли сваком људском домашају, који се отржу од сваког рационалног тумачења, којима се, као у примитивним ритуалима, све жене безусловно подају, сви мушкарци безусловно жртвују и слушају их. Дорационални мит враћа се у најрационалнијој, најпросвећенијој епохи човечанства. Непробожност Кафкинског света који у самом себи не садржи више ни зрачак сазнања, на чијој се бесмисленој структури труде сви тумачи, чак сами Кафкини јунаци муче у очајању, стално противречним размишљањима која се бесмислено крећу по кругу, огледа се слика једне епохе која узалуд покужава да саму себе схвати, узалудно да стабилизује један ред који се стално поново обрће у наред. Франц Кафка је написао истински „мит 20. века“.

Вилхелм Емрих, 1960



ДЕЛА

1. Das Schloss / Franz Kafka. - Lizenzausg. - Berlin : S. Fischer ; New York : Schocken books, [1935]. - 496 str.
ДМ II 888
2. Beschreibung eines Kampfes. - New York : Schocken books, 1937. - 355 str.
II 101675
3. La Métamorphose / Franz Kafka ; traduit de l'allemand par Alexandre Vialatte. - Paris : Gallimard, 1946. - 219 str.
Марић II 1650
4. Der Prozess / Franz Kafka. - New York : Schocken Books, 1946. - 287 str.
Марић II 6138
5. La colonie pénitentiaire et autres récits / Franz Kafka ; traduit de l'allemand par Alexandre Vialatte. - Paris : Gallimard, 1948. - 186 str.
Марић II 2056
6. Tagebücher / Franz Kafka. - Frankfurt am Main : S. Fischer, 1951. - 734 str.
Марић II 6141
7. Briefe an Milena / Franz Kafka ; [herausgegeben und mit einem Nachwort versehen von Willy Haas]. - Frankfurt am Main : S. Fischer, 1952. - 286 str.
II 101678
8. Amerika / Franz Kafka. - Frankfurt am Main : S. Fischer, 1953. - 361 str.
II 101326
9. Процес / Франц Кафка ; превела Вида Печник. - Београд : Ново поколење, 1953. - 241 стр.
II 428814
10. Tagebücher / Franz Kafka. - New York : Schocken books, 1954. - 734 str.
II 101674
11. Der Heizer / Franz Kafka. - Zürich : Die Arche, 1954. - 47 str.
II 103845
12. Journal / Franz Kafka ; traduit et présenté par Marthe Robert. - Paris : Grasset, 1955. - XXI, 684 str.
Марић II 339
13. Америка / Франц Кафка ; [превели са немачког Калиопа и Светомир Николајевић]. - Београд : Младо поколење, 1959. - 315 стр.
II 429955
14. Замак / Франц Кафка ; [превео са немачког Предраг Милојевић ; поговор написао Милан В. Димић]. - Београд : Просвета, 1961. - 398 стр.
II 433950
15. Приповетке / Франц Кафка ; [превод Бранимира Живојиновића ; избор Милан В. Димић]. - Београд : Народна књига, 1963. - 356 стр.
II 28482
16. Preobražaj i druge pripovetke / Franc Kafka ; [preveo Branimir Živojinović]. - Beograd : Rad, 1964. - 117 str.
I 12180

17. A per / Franz Kafka ; [fordította Szabó Ede]. - Bukarest : Irodalmi Könyvkiadó, 1966. - 203 str.
II 163487
18. Amerika / Franz Kafka ; [fordította és az előszót írta Kristó Nagy István]. - Budapest : Magvető, 1967. - 334 str.
II 163493

LJUBAV NAJVEČEĆEG PISCA XX VEKA



19. Dopisy Mileně / Franz Kafka. - Praha : Dilia, 1967. - 79 str.
Сп II 2159
20. Grad / Franz Kafka ; [prevedel Jože Udovič]. - Ljubljana : Cankarjeva založba, 1967. - 347 str.
I 18703
21. Das Kafka-Buch / herausgegeben von Heinz Politzer. - [Frankfurt am Main ; Hamburg] : Fischer, 1969. - 270 str.
Дм I 544
22. Дневници / Франц Кафка ; [превели Вера Стојић и Бранимир Живојиновић]. - Београд : Српска књижевна задруга, 1969. - XX, 534 стр.
II 438614
23. Lettres à Felice. 2, Du 3 mai 1913 au 16 octobre 1917 / Franz Kafka ; traduit de l'allemand par Marthe Robert. - Paris : Gallimard, 1972. - 897 str., [4] lista s tablama.
Марић II 1224/2
24. Процес / Франц Кафка ; предговор Ото Бихаљи-Мерин ; [превела Вида Печник]. - Београд : Просвета, 1974. - 206 стр.
II 57635
25. Замок / Франц Кафка. - Скопје : Мисла, 1975. - 368 стр.
II 63678
26. Сабрана дела / Франц Кафка ; превела с немачког Вида Жупански-Печник. - Београд : Нолит, 1978. - 250 стр.
II 72633/1-7

27. Kështjella / Franc Kafka ; [përktheu Vehap Shita]. - Prishtinë : Rilindja, 1980. - 413 str.
II 311283
28. Jastreb Franza Kafke / priredio Jorge Luis Borges ; [prijevod s njemačkog Zlatko Gorjan, Zlatko Maletić]. - Zagreb : Grafički zavod Hrvatske, 1982. - 96 str.
III 75559
29. Franz Kafka / Joachim Unseld. -Frankfurt am Main : Fischer Taschenbuch, 1984. - 315 str.
II 119844
30. Babilonski rov / Franz Kafka ; [izbral in spremno besedo napisal Tine Hribar ; prevedla Lado Kralj, Jože Udovič ; risbe v tej knjigi je narisal F. Kafka]. - Ljubljana : Mladinska knjiga, 1985. - 272 str.
II 96526
31. Weg nach Ramses / Franz Kafka.
U: Brecht-Abend Nr. 1 Über Die Städte. - Wien : Burgtheater, 1986. - str. 31-58.
Цп II 1359
32. Први бол / Франц Кафка ; изабрао и приредио Флавио Ригонат ; [превели с немачког Вера Стојић, Бранимир Живојиновић]. - Београд : Хаос, 1990. - 253 стр.
II 416675
33. Preobražaj ; Osuda ; Pismo ocu / Franz Kafka ; [preveli s njemačkog Zlatko Gorjan, Zlatko Matetić ; predgovor napisao Ranko Sladojević]. - Sarajevo : Svjetlost, 1990. - 130 str.
II 413884
34. Träume / Franz Kafka ; herausgegeben von Gaspare Giudice und Michael Müller ; mit einem Nachwort von Hans-Gerd Koch. - Frankfurt am Main : Fischer Taschenbuch, 1993. - 105 str.
АуТ II 1695
35. Briefe an den Vater / Franz Kafka ; herausgegeben und mit einem Nachwort von Joachim Unseld. - Frankfurt am Main : Fischer Taschenbuch, 1994. - 238 str.
АуТ III 183
36. Der Verschollene / Franz Kafka. - Frankfurt am Main : Fischer Taschenbuch, 1994. - 339 str.
АуТ II 72
37. Zur Frage der Gesetze und andere Schriften aus dem Nachlaß / Franz Kafka. - Frankfurt am Main : Fischer Taschenbuch, 1994. - 205 str.
АуТ II 68
38. Poseidon und andere kurze Prosa / Franz Kafka ; ausgewählt und mit einem Nachwort von Jürgen Born. - Frankfurt am Main : Fischer Taschenbuch, 1994. - 185 str.
АуТ II 74

39. Kafka-Brevier / herausgegeben von Joseph Vogl. - Stuttgart : Ph. Reclam jun., 1995. - 315 str.
Аут I 327
40. Мандат / Франц Кафка ; избор, превод и поговор Срдан Богосављевић. - Нови Сад : Светови, 1995. - 165 стр.
I 41868
41. Brief an den Vater / Franz Kafka ; herausgegeben und kommentiert von Michael Müller. - Stuttgart : Ph. Reclam jun., 1996. - 108 str.
Аут I 298
42. Der Riesenmaulwurf / Franz Kafka. - Göttingen : Steidl, 1997. - 94 str.
Аут I 235
43. Sinovi / Franc Kafka ; [s nemačkog preveo Jovica Aćin]. - Beograd : Rad, 1999. - 105 str.
I 42988
44. Снови / Франц Кафка ; с немачког превео Јовица Аћин. - Београд : Откровење, 2000. - 119 стр.
I 43733
45. Уметник у гладовању / Франц Кафка ; превео с немачког Бранимир Живојиновић. - Подгорица : Граматик, 2002. - 159 стр.
II 457720
46. Poslednja pisma / Franc Kafka ; [s nemačkog preveo Jovica Aćin]. - Beograd : Rad, 2003. - 97 str.
I 45901
47. Vavilonska jama / Franc Kafka ; [s nemačkog preveo Jovica Aćin]. - Beograd : Rad, 2004. - 141 str.
I 46528
48. Писмо оцу / Франц Кафка ; поговор и напомене Родер Хермес ; са немачког превела Јасмина Буројевић. - Београд : "Филип Вишњић", 2004. - 151 стр.
I 46472
49. Моја tvrđava / Franc Kafka ; preveo Jovica Aćin. - Beograd : Rad, 2006. - 144 str.
II 467943
50. Šetnja po krovu / Jovica Aćin. - Beograd : Geopoetika, 2007. - 220 str.
II 473145
51. Pisma Mileni / Franc Kafka ; preveo i prateće priloge pripremio Jovica Aćin. - Beograd : Feniks Libris, 2007. - 342 str.
II 475694

ЛИТЕРАТУРА

52. Franz Kafka : aspects de son œuvre / Gérard Boden. - Alger : Chaix, cop. 1947. - 54 str. ; 24 cm.
Марић III 848/ Pч5

53. Le procès / par André Gide & J.-L. Barrault. - Paris : Gallimard, [1947]. - 216 str.
Ba II 1538
54. Franz Kafkas Glauben und Lehre / Max Brod. - München : K. Desch, 1948. - 195 str., [6] listova s tablama.
Марић II 6248
55. Franz Kafka / Michel Carrouges. - Paris : Labergerie, 1948. - 162 str., [1] list s tablom.
Марић II 143
56. Kafka - za i protiv / G. Anders ; [s njemačkog preveo Ivan Foht]. - Sarajevo : Narodna prosvjeta, 1955. - 133 str.
I 12921
57. Likovni svet Franca Kafke / Wilhelm Emrich ; s nemačkog preveo Milan A. Tabaković.
U: Polja. - God. 6, br. 47 (sept. 1960), str. 12-14.
II III 1114
58. Kafka : a collection of critical essays / edited by Ronald Gray. - Englewood Cliffs, N.J. : Prentice-Hall, 1962. - 182 str. ; 21 cm.
Марић II 5761/Pv
59. Dickens and Kafka / by Mark Spilka. - London : D. Dobson, 1963. - 315 str.
II 282335
60. Kafka / Roger Garaudy.
U: O realizmu bez obala / Roger Garaudy. - Zagreb : Mladost, 1968. - str. 105-165.
II 39375
61. Kafka kod Jugoslovena / Tomislav Bekić. - Нови Сад : [s. n.], 1971. - 36 str.
P. o.: Godišnjak Filozofskog fakulteta u Novom Sadu; knj. 14/2, 1971.
M III 8050
62. Liter salat. 5 / Pavle Ugrinov.
U: Polja. - God. 17, br. 153 (nov. 1971), str. 21.
II III 1114
63. Razotkrivanje pred demonima : Франц Кафка: Писма Милени, у преводу Зденке Бркић, 1971. / Јован Делић.
У: Летопис Матице српске. -148, 409, 2 (феб. 1972), стр. 212-215.
II II 951
64. Студија о Францу Кафки / Зоран Глушчевић. - Београд : "Вук Караџић", 1971. - 302 стр.
II 47902
65. Franz Kafka / Peter U. Beicken. - Frankfurt am Main : Athenäum Fischer Taschenbuch, 1974. - XVII, 453 str.
Марић II 6081
66. Franz Kafka / Max Brod. - Zagreb : Znanje, 1976. - 219 str.
II 65314

67. Kafka u Procesu i drugi eseji / Branimir Donat [ps.]. - Novi Sad : Radnički univerzitet "Radivoj Čirpanov", 1977. - 188 str.
II 71744
68. Kafka und Goethe / Bert Nagel. - Berlin : E. Schmidt, 1977. - 306 str.
III 112572
69. Metafizička vizija dijalektičke egzistencije u Kafkinom Procesu / Borivoje Marković.
U: Polja. - God. 24, br. 234/235 (avg-sept. 1978), str. 19-21.
II III 1114
70. Franz Kafka in evropski roman / Dušan Pirjevec.
U: Evropski roman / Dušan Pirjevec. - V Ljubljani : Cankarjeva založba, 1979. - str. 173-230.
III 63472
71. Filozofijske analize moderne umjetnosti / Walter Biemel ; prevela s njemačkog i predgovor napisala Nadežda Čačinović-Puhovski. - Zagreb : Centar društvenih djelatnosti Saveza socijalističke omladine Hrvatske, 1980. - 247 str.
II 79664
72. De Kafka à Kafka / Maurice Blanchot. - Paris : Gallimard, 1981. - 248 str.
Марин I 562
73. Svijet Franza Kafke / Viktor Žmegač.
U: Istina fikcije / Viktor Žmegač. - Zagreb : Znanje, 1982. - str. 124-142.
II 85893
74. Zagonetnost osjećaja krivnje u djelima Franza Kafke / Rajmund Kupareo.
U: Umjetnik i zagonetka života / Rajmund Kupareo. - Zagreb : Kršćanska sadašnjost, 1982. - str. 77-87.
II 87192
75. Was bleibt von Franz Kafka? / Kafka-Symposion Wien 1983 ; unter Mitwirkung von Georg Kranner. - Wien : Braumüller, 1985. - VII, 210 str.
III 113373
76. Zabilješke uz Kafku / Theodor W. Adorno.
U: Filozofsko-sociološki eseji o književnosti / Theodor W. [Wiesengrund] Adorno. - Zagreb : Školska knjiga, 1985. - str. 109-135.
II 95847
77. Drugi proces / Elias Kaneti ; [s nemačkog preveo Božidar Zec]. - Novi Sad : Bratstvo-Jedinstvo, 1986. - 135 str.
I 36957
78. Franc Kafka / Miodrag V. Šijaković. - Beograd : Književna trajna radna zajednica "Novela", 1986. - 208 str.
II 98444
79. Kafka među nama / Midhad Begić.
U: Raskršća. 1 / Midhat Begić. - Sarajevo : "Veselin Masleša" : Svjetlost, 1987. - str. 199-213.
II 4056562

80. Svět Franze Kafky / František Kautman. - Praha : Torst, 1990. - 156 str.
 II 240088
81. Franz Kafka in der kommunistischen Welt / Herausgeber Norbet Winkler, Wolfgang Kraus. - Wien [etc.] : Böhlau, 1993. - VI, 154 str.
 Аут III 352
82. Зашто Кафка? / Слободан Бељански.
 У: Гласник Адвокатске коморе Војводине. - Год. 66, књ. 54, бр. 12 (1994), стр. 3-5.
 II II 697
83. Кафка и Сартр / Јанко Кубићеџ.
 У: Гласник Адвокатске коморе Војводине. - Год. 66, књ. 54, бр. 12 (1994), стр. 13-18.
 II II 697
84. Kafkin ubogi Ćirihau / Aleksandar Bjelogrić.
 У: Nevidljivi arhipelag / Aleksandar Bjelogrić. - Beograd : Praizvorni život, 1994. - str. 95-109.
 II 424070



85. Неки аспекти у делу Франца Кафке / Мирко Кривокапић.
 У: Гласник Адвокатске коморе Војводине. - Год. 66, књ. 54, бр. 12 (1994), стр. 6-12.
 II II 697
86. Франц Кафка: забелешке подстанара живљења / Стеван Лилић.
 У: Гласник Адвокатске коморе Војводине. - Год. 66, књ. 54, бр. 12 (1994), стр. 19-24.
 II II 697
87. Кафка и његове претече / Хорхе Луис Борхес.
 У: Огледало загонетки / Хорхе Луис Борхес. - Нови Сад : Светови, 1995.
 - стр. 86-89.
 I 41866

88. Кафка / Жил Делез, Феликс Гатари ; превела с француског Славица Милетић. - Сремски Карловци ; Нови Сад : Издавачка књижарница Зорана Стојановића, 1998. - 157 стр.
I 43273
89. Bilder und Graphik zu Werken von Franz Kafka. - München : Neue Münchner Galerie, [s. a.]. - 16, str., 83 str. s tablama.
ДМ III 270
90. Pravo i Kafkin unutrašnji svet / Slobodan Beljanski.
U: Poetika prava ; Politika filozofije / Slobodan Beljanski. - [Sremska Kamenica] ; Novi Sad : Izdavačka knjižarnica Zorana Stojanovića, 1999. - str. 24-30.
I 43165
91. Dvostruki život : Franz Kafka / Zdravko Zima.
U: Porok pisanja / Zdravko Zima. - Zagreb : SysPrint, 2000. - str. 199-213.
III 440543
92. Franz Kafka. Bd. 1, Bibliographie der Primärliteratur 1908-1997. Vol. 1, Bibliography of primary literature 1908-1997 / Maria Luise Caputo-Mayr, Julius Michael Herz. - München : K. G. Saur, 2000. - XIX, 213 str.
III 115471/1-3
93. Kafka za početnike / David Zejn Majrovic i Robert Kramb ; preveli s engleskog Biljana Šobić, Aleksandar Dimitrijević. - Beograd : Hinaki, 2000. - 176 str.
II 447834
94. Магија простора Кафке и Ђ. де Кирика / Светлана Рајичић.
U: Стање ствари. - Бр. 4(2000), стр. 36-40.
II III 17597
95. Kafka i Kram / Hans-Georg Gadamer.
U: Filozofija i poezija / Hans-Georg Gadamer. - Beograd : Službeni list SRJ, 2002. - str. 167-174.
III 433201
96. Негативна утопија дома / Елизабета Шелева.
U: Свеске. - Год. 14, бр. 65-66 (септ. 2002), стр. 80-87.
II II 6288
97. Razgovori s Kafkom / Gustav Janouh ; [preveo Jovica Acín]. - Beograd : Rad, 2002. - 235 str.
I 46467
98. Kafka ide u bioskop / Hans Cišler ; [s nemačkog превела Aleksandra Bajazetov-Vučen]. - Beograd : Institut za film, 2003. - 137 str.
II 453748
99. Кафкин Праг / Клаус Вагенбах ; са немачког превела Исидора Новитовић.
U: Свеске. - Год. 16, бр. 74 (дец. 2004), стр. 228-233.
II II 6288

100. Franz Kafka / Peter-André Alt. - München : C. H. Beck, 2005. - 762 str.
 П 122875
101. Франц Кафка и либертаријански социјализам / Мишел Леви ;
 превод Наташа Ваван.
 У: Златна грета. - Год. 5, бр. 42 (април 2005), стр. 33-39.
 П П 16408
102. Eseji / Vladimir Nabokov ; prevela s engleskog Tanja Bulatović. - Beograd :
 NNK Internacional, 2006. - 138 str.
 П 470105
103. Два живота једне књиге : још једном о преписци Милене Јесенске и
 Франца Кафке / Милица Николић.
 У: Летопис Матице српске. - Год. 183, књ. 479, св. 4 (април 2007), стр.
 643-647.
 П П 951
104. Помисли уз Кафкине цртеже / Јовица Аћин.
 У: Летопис Матице српске. - Год. 183, књ. 479, св. 4 (април 2007), стр.
 640-643.
 П П 951

ФАКСИМИЛИ И ФОТОГРАФИЈЕ

105. Франц Кафка са пет година.
106. Кафкин отац Херман (1910) и мајка Јулија рођ. Леви (1883).
107. Кафкине сестре Валерија, Габријела и Отилија, 1901.
108. Франц Кафка као матурант, 1901.
109. Франц Кафка као дипломац, 1905.
110. Франц Кафка, 1910.
111. Франц Кафка са Фелисом Бауер, 1917.
112. Дора Дијамант, последња Кафкина љубав.
113. Франц Кафка, Берлин, 1923-24.
114. Страница рукописа *Дневника*, 1910.

ФРАНЦ КАФКА
1883 - 1924

ИЗДАВАЧ

Библиотека Матице српске
Нови Сад
Матице српске 1

УРЕДНИК

Миро Вуксановић

АУТОРИ КАТАЛОГА

Оливера Кривошић и Оливера Михајловић

ПРИПРЕМА

Оливера Михајловић

УМНОЖАВАЊЕ

Миранда Антић

ПОВЕЗ

Јанко Марић

ТИРАЖ

50 примерака